

549087-2026 - Súťaž

Nemecko – Technické vybavenie sálových počítačov (hardvér) – Speichersystem

OJ S 151/2026 07/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

E-mail: poststelle@geosn.sachsen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Speichersystem

Opis: Speichersystem

Identifikátor postupu: 019f3705-e2ce-492f-a545-7f58b5d1741d

Interný identifikátor: 11-0452/1022

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 30211200 Technické vybavenie sálových počítačov (hardvér)

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Mesto: Dresden

PSČ: 01099

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 600 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

Uplatniteľné cezhraničné právne predpisy: entfällt

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Čast': LOT-0001

Názov: Speichersystem

Opis: 3.1 Zweck der Ausschreibung und Ausgangssituation Ziel der Ausschreibung ist es, die beim Auftraggeber vorhandene IT-Infrastruktur mit einem neuen Speichersystem auszustatten. Es muss dabei eine im Jahr 2020 beschaffte Hitachi Virtual Storage Plattform G700 ersetzt werden, auf der derzeit alle block- und filebasierenden Daten des GeoSN (Datenbanken, Datastores der ESX-Server für alle virtuellen Server sowie unstrukturierte Daten von Mitarbeitern und Anwendungen) abgelegt sind. Das Ersatzgerät muss dem aktuellen Stand der Technik entsprechen und in gleichem oder gesteigertem Maße anwendungsbezogen optimierte Speicherkonfigurationen erlauben, welche die bereits im Jahr 2020 verfügbaren Techniken der Speicherplatzoptimierung mindestens in gleichem Maße fortführen. Auch der für den Bereich der unstrukturierten (NAS-)Daten in Betrieb befindliche filebasierende Teil des Speichersystems (HNAS 4060) ist zu ersetzen. Das neu zu beschaffende Speichersystem muss eine um 140 TB höhere Speicherkapazität aufweisen als das noch im Einsatz befindliche. Es ist vorgesehen, dass die Instandhaltung des neuen Speichersystems mit einer Mindestvertragsdauer (MVD) von 60 Monaten vereinbart wird.

3.1.1 Leistungsgegenstand allgemein • Es ist ein Speichersystem zu liefern, aufzubauen und nach erfolgter Datenmigration vollständig in Betrieb zu nehmen, das mindestens wie folgt konfiguriert ist: 625TiB effektive Nutzkapazität 24x 16/32 Gbit SR FC Ports • Das Speichersystem ist in herstellereigenen Racks aufzubauen und mit allen erforderlichen Basiskonfigurationen (abgestimmt mit AG) erfolgreich in Betrieb zunehmen. Die uneingeschränkte Betriebsfähigkeit muss nachgewiesen werden. • Die in den noch in Betrieb befindlichen Speichersystemen VSP G700 und HNAS 4060 abgelegten Daten sind vollumfänglich in das zu neue Speichersystem zu migrieren. Hierzu sind Verfahren zu wählen, die keinen Arbeitsausfall beim AG verursachen bzw. diesen so gering wie möglich halten. • Die Managementsoftware ist zu implementieren und vollumfänglich nutzbar zu machen. Die geeignete Server-Hardware ist vom Auftragnehmer zur Verfügung zu stellen. • Für die Managementverbindungen soll das vorhandene Management VLAN verwendet werden. • Die Administratoren des GeoSN sind in das Management der neuen Komponenten einzuweisen (direkt vor Ort nach Inbetriebnahme) und werden in die Lage versetzt, selbstständig alle Aufgaben des täglichen Betriebes sowie die notwendigen Systempflegetätigkeiten durchzuführen (zusätzlich ein weiterführender Workshop nach ca. 6 Wochen). •

Systemdokumentationen über den Aufbau des an den Auftraggeber gelieferten Systems sind in abgestimmtem Maße vollumfänglich zu erbringen bzw. zur Verfügung zu stellen. 3.1.2

Meilensteine des Projekts Für die Erneuerung des Speichersystems ist durch den Auftragnehmer eine strukturierte Projektvorgehensweise zu etablieren. Die Projektsprache ist deutsch. Folgende Meilensteine sind im Ablauf des Projektes vom GeoSN gefordert: - Eröffnungsveranstaltung (Kick Off) - Erstellung Migrationskonzept durch den Auftragnehmer + Review durch den GeoSN - Abnahme des Migrationskonzeptes durch den GeoSN - Systembasisinstallation und -konfiguration - Basistest des neuen Systems - Vorbereitung der Migration - Durchführung der Migration - Tests auf Applikations-/Benutzerebene nach Abschluss der Migration - Abnahme durch GeoSN - Abbau und Entsorgung des Altsystems

3.4.1 Merkmale des neuen Speichersystems Über die gemeinsame Ablage und Verwaltung von blockbasierten und dateibasierten Daten hinaus, muss das angebotene Speichersystem die in der nachfolgenden Tabelle unter „A“-Kriterium (Ausschlusskriterium) aufgeführten Merkmale erfüllen. Darüber hinaus werden nur Angebote gewertet, die Im Rahmen Bewertung der in der Tabelle aufgeführten „B“-Kriterien (Bewertungskriterium) mindestens 50 % der dort erreichbaren Punktzahl erhalten. (siehe Tabelle unter Punkt 3 .4.1 und Anlage 3 der Vergabeunterlage) 3.4.3 Anforderungen an die Inbetriebnahme des neuen Speichersystems und Außerbetriebsetzung des bisherigen Speichersystems Erster wesentlicher Schritt der

produktiven Inbetriebnahme des neuen Speichersystems in der Umgebung des GeoSN ist der Nachweis und Test der Systemredundanzen. Dieser Test erfolgt nach Abschluss der initialen Konfiguration und in jedem Fall vor Beginn einer Datenmigration und stellt sicher, dass alle angegebenen Redundanzeigenschaften erfüllt sind. Erst nach erfolgreichem Abschluss des Tests ist mit der Migration zu beginnen. 3.4.4 Migration Die Migration hat mit den Mitteln des Speichersystems zu erfolgen. Davon unberührt bleiben eventuell notwendige Reboots zu Zwecken der Umstellung der FC-Verbindungen. Der Anbieter stellt in seinem Angebot – und im Vorgriff des oben definierten Meilensteines für den Projektablauf - den Migrationsablauf aus organisatorischer und technischer Sicht dar (Migrationsablaufplan). Ebenso eingeschlossen ist eine Beschreibung aller Mitwirkungspflichten des GeoSN, die für den erfolgreichen Abschluss des Migrationsprojektes notwendig sind. Die Migration erfolgt im laufenden Produktionsbetrieb des GeoSN. Veränderungen können nur im Rahmen des normalen Betriebsablaufes vorgenommen. Alle für den Migrationszeitraum oder die Durchführung der Migration notwendigen zusätzlichen Lizenzen sind vom Anbieter für das GeoSN kostenneutral bereitzustellen. Bei der Nutzung von temporären oder anderweitig eingeschränkten Lizenzen ist deren Verwendbarkeit mit dem aktuellen System vorab durch den Anbieter zu überprüfen. 3.4.7 Systemservice (Instandhaltung und Pflege) Der Systemservice ist mit einer MVD von 60 Monaten anzubieten und verlängert sich danach automatisch um jeweils ein weiteres Jahr. Das Angebot darf sich - auch in allen Teilen - nur auf zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe verfügbare Systemkomponenten beziehen. Analog zum heutigen Speichersystem hat ein halbjährlicher proaktiver Audit (Untersuchungsverfahren) zur Qualitätssicherung zu erfolgen. Interný identifikátor: LOT-0001

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 30211200 Technické vybavenie sálových počítačov (hardvér)

Možnosti:

Popis možností: Der Systemservice für das Speichersystem ist mit einer Mindestvertragsdauer (MVD) von 60 Monaten anzubieten und verlängert sich danach automatisch um jeweils ein weiteres Jahr. Nach Ablauf der MVD kann der Systemservice von den Vertragspartnern mit einer Frist von zwölf Monaten zum Monatsende gekündigt werden.

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Mesto: Dresden

PSČ: 01099

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 60 Mesiac

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 600 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: • Erklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist (Speichersysteme inkl. Installation, Systemmigration ORACLE), jeweils bezogen auf die letzten drei Geschäftsjahre

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: • im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aussagekräftige Darstellung des Bieters mit den Geschäftsbereichen und Tätigkeitsfeldern des Unternehmens, insbesondere Anzahl der beschäftigten Mitarbeiter, Datum der Unternehmensgründung, Hauptsitz des Unternehmens sowie Anzahl evtl. weiterer Unternehmensstandorte

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: • Nachweis einer aktuell gültigen Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung über mind. 1 Mio Euro je Schadensfall und Versicherungsjahr oder Erklärung, dass diese jeweils bis Vertragsschluss beigebracht wird, auch für alle teilnehmenden Mitglieder einer Bietergemeinschaft und Subunternehmer

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: • Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter niedergelassen ist

Kritérium: Referencie na špecifikované dodávky

Popis výberového kritéria: • drei Referenzprojekte Ihres Unternehmens aus den letzten drei Geschäftsjahren mit vergleichbaren Lieferungen und Leistungen Bitte beschreiben Sie die genannten Referenzleistungen kurz mit folgenden Inhalten: 1. Bezeichnung des Auftragsgegenstandes 2. Leistungsort und -zeitraum 3. Auftraggeber mit vollständiger Anschrift inkl. Telefonnummer und E-Mail-Adresse, 4. Auftragswert oder –volumen.

Kritérium: Bezpečnosť informácií

Popis výberového kritéria: Der Bieter versichert durch Vorlage der ausgefüllten Anlage 9 – Erklärung zum Datenschutz, zur Informationssicherheit und zum Verpflichtungsgesetz im Vergabeverfahren –, dass er seinen vorstehenden Verpflichtungen zur Wahrung des Datenschutzes sowie bzgl. der Informationssicherheit und der Verpflichtung nach dem Verpflichtungsgesetz nachkommen wird. Der AN sorgt dafür, dass alle Personen, die von ihm mit der Bearbeitung oder Erfüllung des Vertrages betraut sind, die gesetzlichen Bestimmungen über den Datenschutz und das Steuergeheimnis beachten. Ferner stellt der AN sicher, dass das von ihm eingesetzte Personal im Sinne der oben genannten Vorschriften ausreichend informiert und angewiesen ist. Die während der Installationsphase und während der späteren Betreuung der Anlage sich im GeoSN befindenden Mitarbeiter des Auftragnehmers und evtl. dessen Unterauftragnehmer werden vom AG auf das Datengeheimnis gemäß beiliegendem Muster Anlage 10 verpflichtet.

Kritérium: Certifikáty od nezávislých orgánov o normách zabezpečenia kvality

Popis výberového kritéria: • Nachweis der Zertifizierung als zugelassener qualifizierter und zertifizierter Fachhändler

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität (Leistungspunkte)

Opis: Leistungspunkte (maximal 491) siehe Vergabeunterlage

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 60

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f3705-e2ce-492f-a545-7f58b5d1741d/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019f3705-e2ce-492f-a545-7f58b5d1741d/zustellweg-auswaehlen>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 18/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 28 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, Nachweise und Erklärungen für entsprechende Angaben nachzufordern.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 18/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Die Rechnungslegung hat nach Lieferung, Installation und betriebsbereiter Übergabe (AN)/Abnahme (AG) mit einem Zahlungsziel von 30 Tagen zu erfolgen. Für eine elektronische Rechnungsübergabe ist die Angabe der Leitwege-ID:14-0321000GEOSN01-56 notwendig. Die Abrechnung für den Systemservice erfolgt jährlich.

Rechnungsempfänger ist jeweils das GeoSN, Referat 11, Haushalt/Organisation, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden, bzw. Postfach 10 02 44 in 01072 Dresden. Die Rechnungsaufstellung hat mindestens folgende Angaben zu enthalten: - Angabe des Aktenzeichens des Auftraggebers, Vergabe-Nummer, - Seriennummern der Geräte - Systemservice-Zeitraum

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber. Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch die Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen - GWB). Teilt der Auftraggeber dem Unternehmen mit, der Rüge nichtabhelfen zu wollen, kann von dem Unternehmen ein Antrag auf Nachprüfung gestellt werden. Ein Antrag auf Nachprüfung ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit - der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Landesamt für Geobasisinformation Sachsen

Registračné číslo: 14-0321000GEOSN01-56

Poštová adresa: Olbrichtplatz 3

Mesto: Dresden

PSČ: 01099

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Krajina: Nemecko

E-mail: poststelle@geosn.sachsen.de

Telefón: +493518283-0

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

8.1. ORG-0002

Úradný názov: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Registračné číslo: DE287064009

Poštová adresa: Braustraße 2

Mesto: Leipzig

PSČ: 04107

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefón: +49 (0341) 977 - 3800

Internetová adresa: www.lds.sachsen.de

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

019f3715-96cb-48e6-a6c4-f18fc9435db6-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Die Angebotsfrist wird auf den 18.08.2026 12 Uhr verlängert. Entsprechend verschieben sich die weiteren Termine jeweils um 1 Woche.

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: LOT-0001

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 019fd719-4982-4630-ba7d-8f0b9a5a1387 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 06/08/2026 14:49:41 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 549087-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 151/2026

Dátum uverejnenia: 07/08/2026